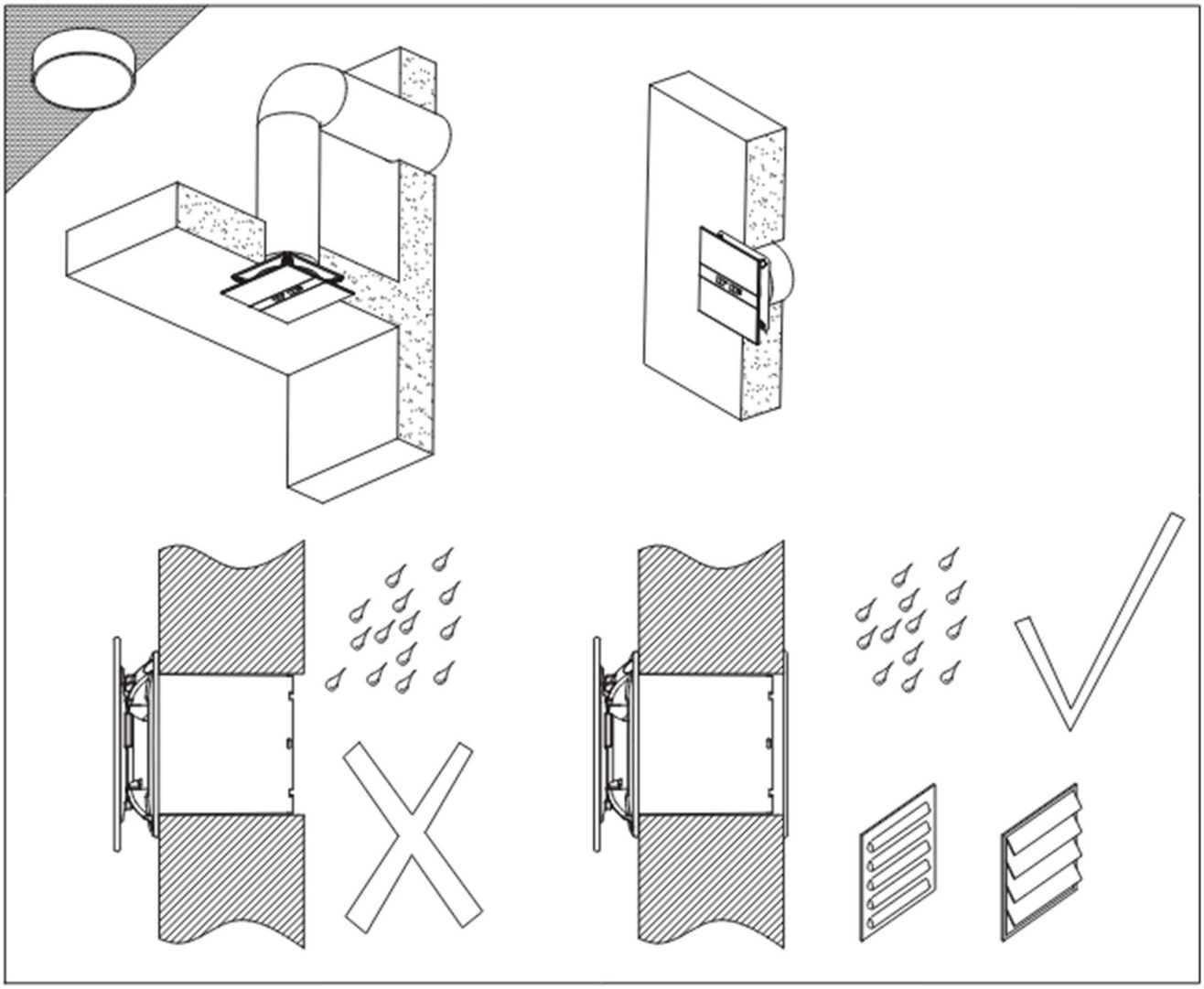
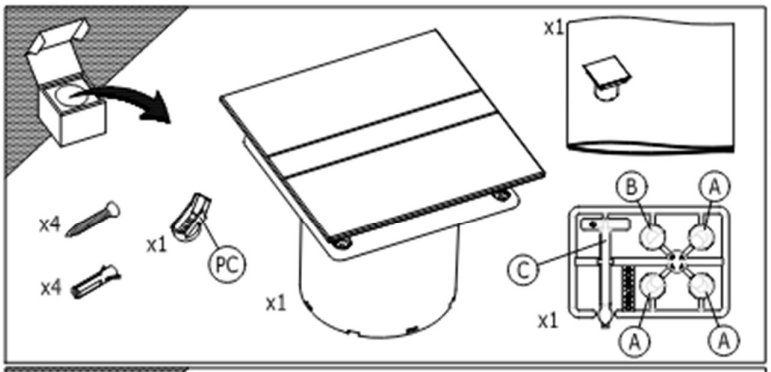


fig.1 A



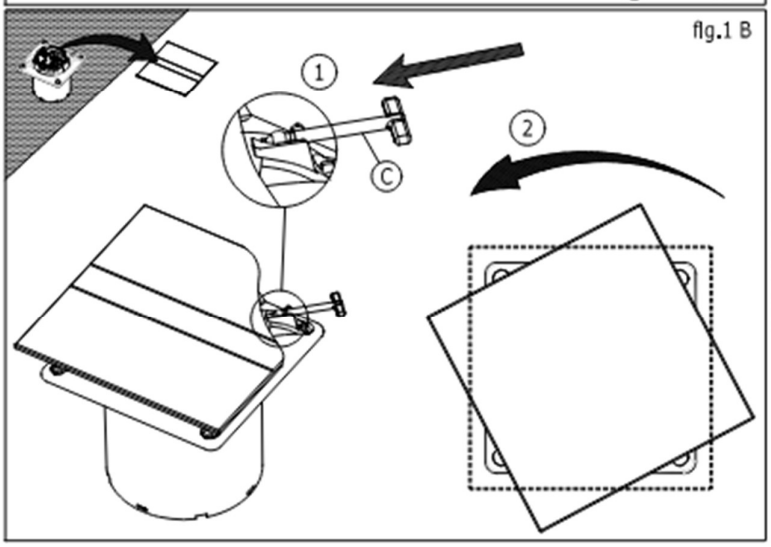
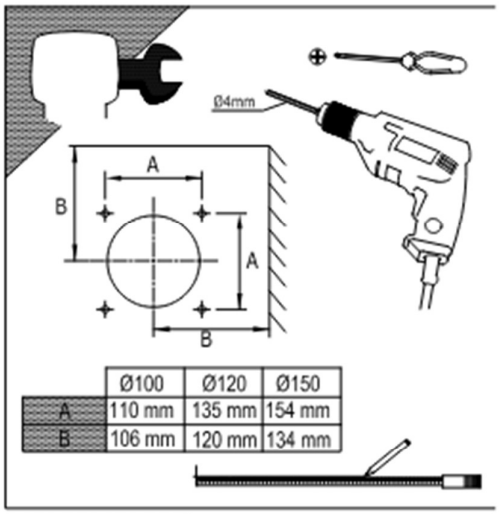


fig.1 B



	Ø100	Ø120	Ø150
A	110 mm	135 mm	154 mm
B	106 mm	120 mm	134 mm

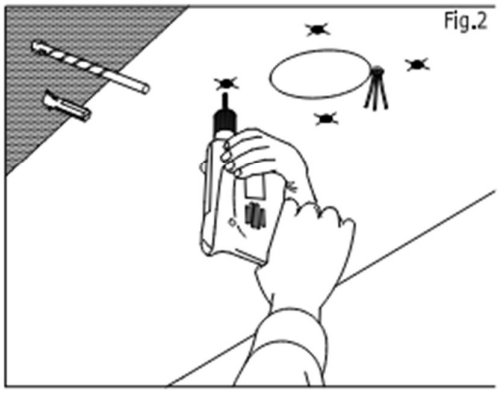


Fig.2

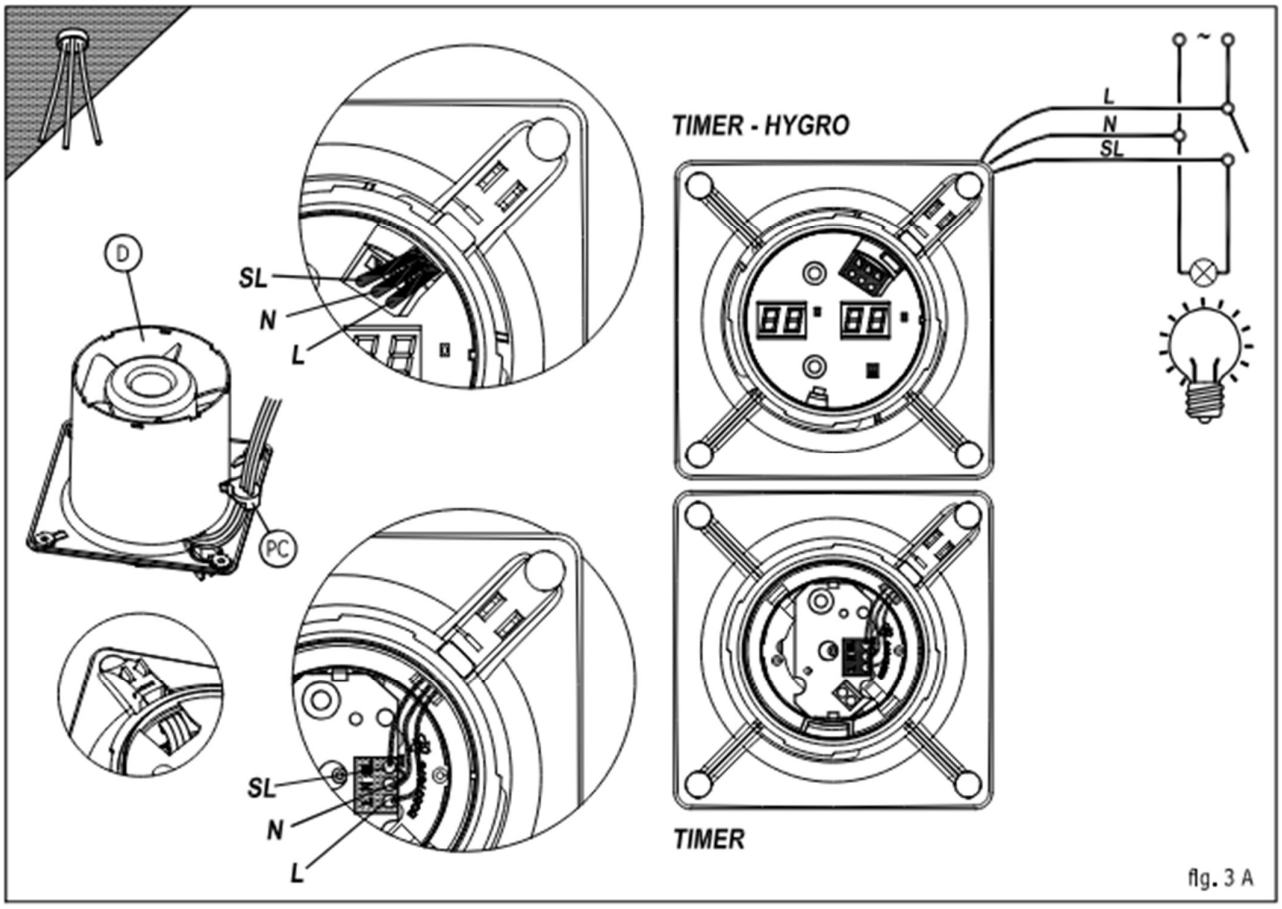
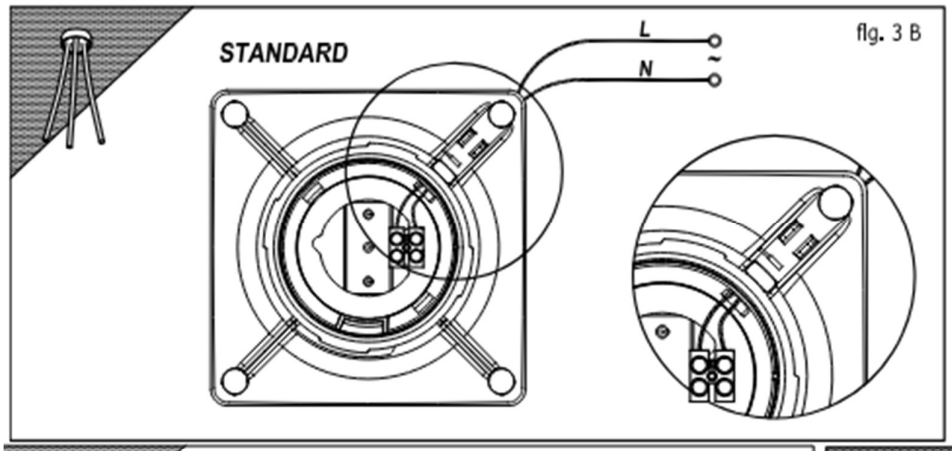
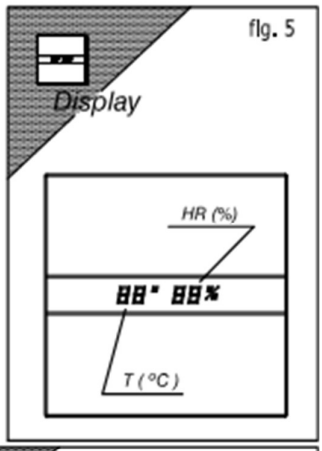
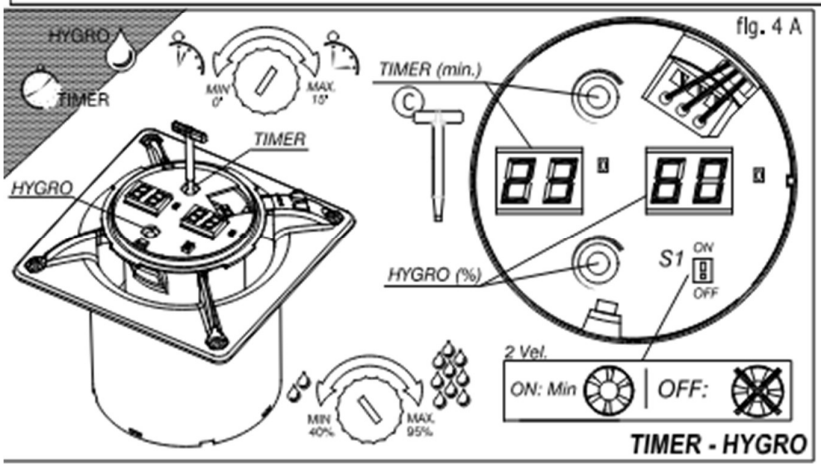
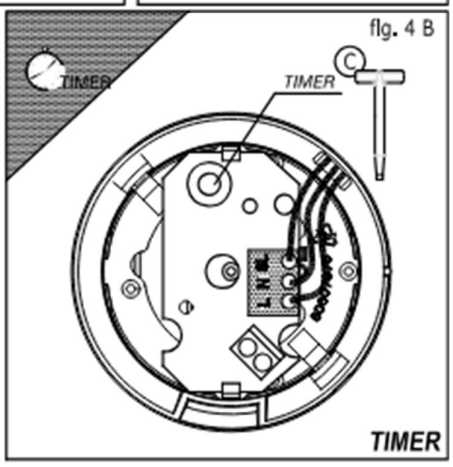


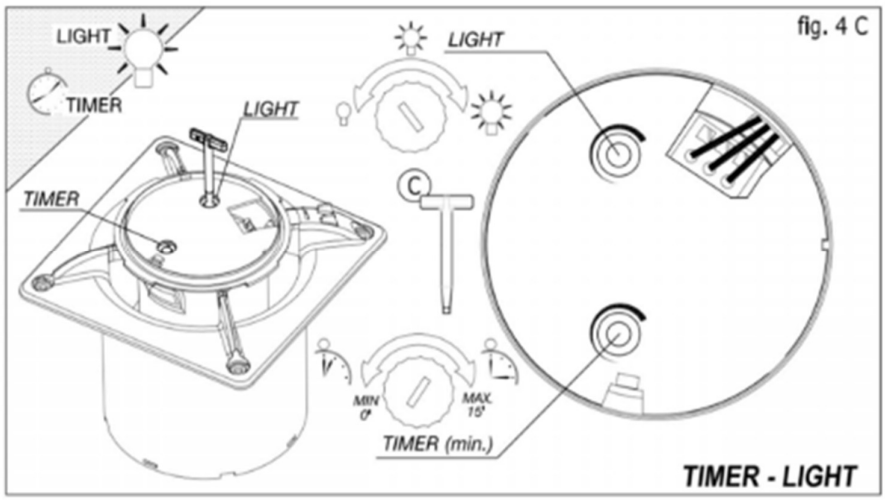
fig. 3 A

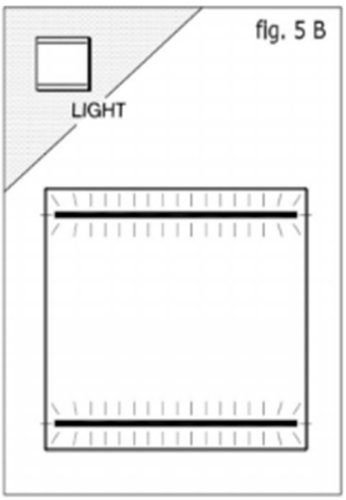

STANDARD
L
N
flg. 3 B


flg. 5
Display
HR (%)
88° 88%
T (°C)


flg. 4 A
HYGRO
TIMER
MIN 0'
MAX 15'
TIMER
HYGRO
TIMER (min.)
HYGRO (%)
S1
ON
OFF
2 Vel.
ON: Min
OFF:
MIN 40%
MAX 95%
TIMER - HYGRO


flg. 4 B
TIMER
TIMER
TIMER


flg. 4 C
LIGHT
TIMER
LIGHT
LIGHT
TIMER
MIN 0'
MAX 15'
TIMER (min.)
TIMER - LIGHT


flg. 5 B
LIGHT

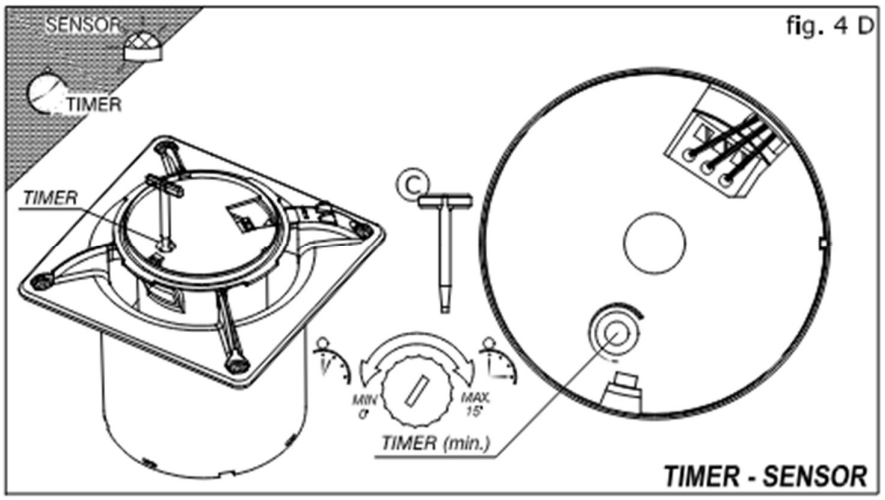


fig. 4 D
SENSOR
TIMER
TIMER
MIN 0'
MAX 15'
TIMER (min.)
TIMER - SENSOR

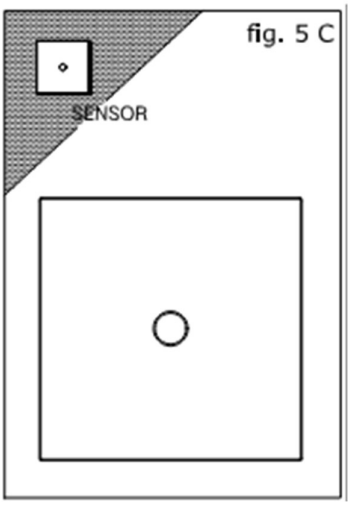


fig. 5 C
SENSOR

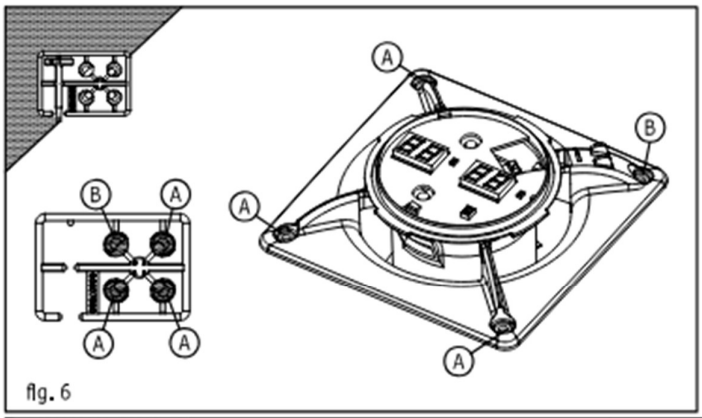


fig. 6

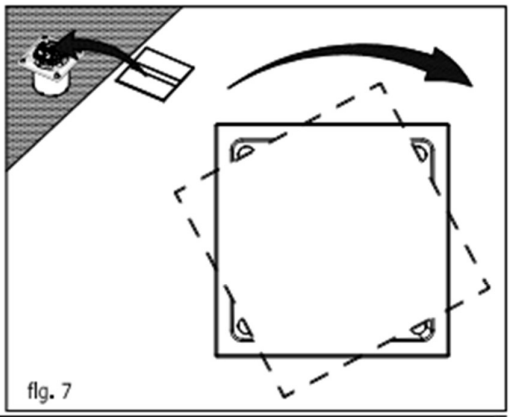
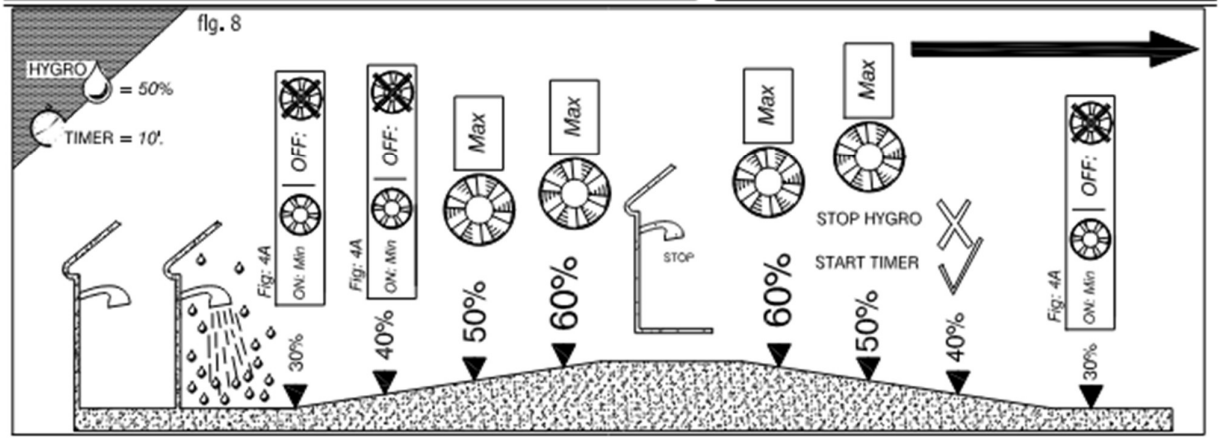


fig. 7

fig. 8



DE

Lieber Kunde,
bevor Sie mit dem Einbau beginnen, sollten Sie die nachfolgende Anleitung AUFMERKSAM lesen, um die Sicherheit und korrekte Funktionsweise des Geräts zu gewährleisten.

WICHTIG:
Vergewissern Sie sich vor allen Einbauarbeiten oder dem elektrischen Anschluss, dass die Stromversorgung abgeschaltet ist.
Der Einbau, der elektrische Anschluss und die Einstellungen sollten gemäß den entsprechenden regionalen Vorschriften von einem Fachmann durchgeführt werden.
Die Nichtbefolgung dieser Einbauanleitung kann zu Schäden am Gerät führen.
Für eine optimale Leistung sollte das Gerät ordnungsgemäß eingebaut werden (Einbau des Geräts selbst, der Leitungen und der Einlässe für den Luftaustausch).
Dieser Raumlüfter ist für den häuslichen oder den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb seines Verwendungszwecks.
Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahre und von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder psychischen Fähigkeiten oder eingeschränkter Wahrnehmungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn diese hinsichtlich der sicheren Nutzung des Geräts angemessen und unter Aufsicht eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die vom Benutzer durchzuführende Reinigung und Instandhaltung darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
Diese Dunstabzugshaube muss so installiert werden, dass die Flügel sich mindestens auf einer Höhe von 2,3 m über dem Boden befinden.
Der Raumlüfter verursacht keine Störungen hinsichtlich Radio- oder Fernsehgeräten (Richtlinie 2004/108/EG).

Vor dem Leitungsanschluss sollten Sie sich über die lokalen Bestimmungen über Luftauslässe informieren und ggf. die für das Gebäude verantwortliche Person um Erlaubnis bitten.
Zur Vermeidung der Rückströmung von Gasen in den Raum durch eine offene Gasleitung oder andere Vorrichtungen mit offenem Feuer sollten entsprechende Vorkehrungen getroffen werden.
Bei gleichzeitiger Nutzung dieses Geräts und Geräten, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, muss eine angemessene Belüftung des Raumes vorgesehen werden.
Die Auslassleitung (D) des Raumlüfters darf nicht an einen Rauchauslass, Belüftungsleitungen, Heißluftleitungen oder Leitungen angeschlossen werden, die dafür gebraucht werden Rauch von durch Gas oder andere Brennstoffe betriebene Geräte auszuleiten.

Bauen Sie dieses Gerät NICHT in Bereichen mit folgenden Merkmalen ein:
• Hoher Olgehalt oder Umgebungen mit hohem Fettvorkommen.
• Umgebungen, in denen korrosive oder brennbare Gase bzw. Dämpfe austreten.
• Umgebungen mit Temperaturen von mehr als 40 °C oder weniger als -5 °C.
• Umgebungen, in denen das Gerät Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, Schnee, etc.) ausgesetzt ist.
• Orte mit möglichen Hindernissen, die den Zugang zum Lüfter erschweren.
Das Gerät und seine Bauteile dürfen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.

Der IP-Schutzgrad kann nur gewährleistet werden, wenn der Einbau des Geräts gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt wurde.
Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen ab, die aufgrund unsachgemäßer Verwendung durch Missachtung der Warnhinweise in dieser Anleitung für Einbau, Gebrauch und Wartung des Geräts entstanden sind.
Nach Beenden des Einbaus sollte diese Anleitung dem Besitzer/Nutzer des Geräts ausgehändigt werden.
Es ist notwendig, nach der Installation das Abtrennen des Geräts vom Stromnetz zu ermöglichen.
Die Trennung kann durch einen zugänglichen Stecker sichergestellt werden oder, indem ein Schalter in der fest verlegten Verkabelung eingebaut wird, der die elektrischen Installationsvorschriften erfüllt.

EINBAU:

Vor Beginn der Installation ist zu überprüfen, dass die Luftschraube weder verformt noch beschädigt ist, dass diese frei dreht und dass sich kein Fremdkörper im Gehäuseinneren befindet.
Der Einbau des Geräts wird gemäß der beiliegenden Grafik durchgeführt. Das Gerät kann an der Wand oder an der Decke, mit direktem Auslass oder separater Auslassleitung eingebaut werden (siehe Abbildung 1A).
Für den Einbau müssen in Wand oder Decke dem Modell entsprechend eine kreisförmige Öffnung (100 mm, 120 mm oder 150 mm) und Bohrungen zur Befestigung des Gerätes angebracht werden (siehe Abb. 2).
Die Abdeckung wie in Abbildung 1B gezeigt entfernen.
Die Stromkabel durch das Teil „PC" und die im Gerät vorgesehene Durchführung führen (siehe Abbildung 3A). Den Anschluss des Geräts wie im Abschnitt "ELEKTRISCHER ANSCHLUSS" beschrieben ausführen.
Wird die Montage mit einer separaten Auslassleitung durchgeführt, die Leitung (D) von in die angebrachte Öffnung für den Luftauslass setzen.
Bei beiden Montagearten (mit separater Auslassleitung oder direktem Auslass) müssen die Luftgitter so installiert werden, dass sie den Sicherheitsbestimmungen Ihres Landes entsprechen, damit kein Zugang zu den Lüfterblättern besteht (siehe Abbildung 1A).

Sicherstellen, dass der Luftstrom nicht behindert wird.
Die Grundplatte des Gehäuses mit den im Lieferumfang enthaltenen Dübeln und Schrauben befestigen.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS:

Sicherstellen, dass Spannung (V) und Frequenz (Hz) des Stromnetzes, an das das Gerät angeschlossen werden soll, den Werten auf dem Typenschild entsprechen.

Das Gerät muss permanent über eine in der Wand eingelassene Verkabelung für feste Installationen angeschlossen werden. Die Leitungen müssen über die Rückseite in das Gerät geführt werden.
(Kabel gekippt oder starren, 2 oder 3 Leiter Mindestquerschnitt von 1 mm^2 und 1,5 mm^2 maximal)
Eine Erdung ist nicht notwendig, da es sich um ein Gerät mit Doppelisolierung handelt. (Klasse II).
Das Stromkabel muss so verlegt werden, dass keine Flüssigkeiten oder Dampf in das Gerät oder über das Kabel eindringen können. Sollte dies nicht möglich sein, muss der Kabeleingang zusätzlich versiegelt werden, zum Beispiel mit Silikon. Ansonsten ist die angegebene IP-Schutzklasse nicht gewährleistet.

Verfügbare Ausführungen:

STANDARD: STANDARD-Lüfter. Keine Einstellung erforderlich.
TIMER: Lüfter mit TIMER-Steuerung. Timer von 3' bis 15' einstellbar.
TIMER-HYGRO: Lüfter mit TIMER-HYGRO-Steuerung. Feuchtigkeitsgesteuerte Aktivierung bei einer Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 95 %. Timer von 0' bis 15' einstellbar. Vorgesehen für die allgemeine und dauerhafte Belüftung von Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (Bäder, Küchen, Waschküchen, Toilettenräume).
E 100 GST: Abzug mit Zeitgebung und Bewegungsmelder. Einstellbare Zeitgebung zwischen 0' und 15'. Bewegungsmelder bis zu 3-4 m.
E 100 GTL: Abzug mit Zeitgebung und indirekter Beleuchtung. Einstellbare Zeitgebung zwischen 0' und 15'. Einstellung der Beleuchtung zwischen Abschaltung und maximaler Beleuchtungsstärke.

Für den elektrischen Anschluss, den Anweisungen im Anschlussdiagramm je nach anzuschließendem Modell folgen (siehe Abbildung 3).
Für den Fall, dass das Gerät nicht benutzt wird, empfehlen wir die Trennung vom Stromnetz.

EINSTELLUNGEN und FUNKTIONSWEISE:

Führen Sie die nötigen Einstellungen je nach installiertem Modell durch.

TIMER (siehe Abbildung 4B).
Für die Timer-Einstellung die Drehvorrichtung „TIMER" im Uhrzeigersinn drehen, um die Zeitintervalle zu erhöhen (3' - 15').
Der Raumlüfter wird über den Schalter eingeschaltet. Wird der Schalter ausgeschaltet, dreht der Lüfter noch während der eingestellten Zeit weiter und hält dann an.

TIMER-HYGRO (siehe Abbildung 4A)
Wenn zum ersten Mal Spannung anliegt, führt der Lüfter für einige Sekunden einen Testlauf durch. Während dieser Zeit werden auf den Display die werkseitig eingestellten Timer-Hygro-Werte angezeigt.
Für die Timer-Einstellung an der Drehvorrichtung „TIMER" drehen, bis der gewünschte Einstellwert am Display angezeigt wird (0 ' - 15').
Zur Einstellung des Feuchtigkeitsgrades, an der Drehvorrichtung „HYGRO" drehen, bis der gewünschte Einstellwert am Display erscheint (40 % - 95 %).

Das Modell **GTH** gestattet die durchgehende Belüftung (24 Stunden) von Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit durch AKTIVIERUNG des Schalters S1 (S1: ON).
Übersteigt die Luftfeuchtigkeit den eingestellten Feuchtigkeitswert, wird die Hygro-Funktion aktiviert und der Lüfter arbeitet auf der Höchststufe.
Sinkt der Feuchtigkeitsgrad wieder unter den eingestellten Wert, arbeitet das Gerät während der über die Timer-Funktion eingestellten Zeit noch auf der Höchststufe weiter und schaltet schließlich im Fall von S1=OFF ab bzw. bei S1=ON auf die niedrige Stufe zurück.
Die Höchst- und Niedriggeschwindigkeit sind fabrikseitig voreingestellt.
Der Raumlüfter wird auch dann auf der Höchststufe eingeschaltet, wenn der Lichtschalter des betreffenden Raums eingeschaltet wird. Nach Ausschalten des Lichtschalters arbeitet das Gerät während der über die Timer-Funktion eingestellten Zeit noch auf der Höchststufe weiter und schaltet schließlich im Fall von S1=OFF ab bzw. bei S1=ON auf die niedrige Stufe zurück.

PIR-SENSOR (siehe Abbildung 4D)
Drehen Sie zur Einstellung der Zeit den Regler „TIMER" im Uhrzeigersinn, um die Dauer der Zeitgebung zu erhöhen (0' - 15').
Wenn der Abzug an das Stromnetz angeschlossen wird, wird der Bewegungsmelder 1 Minute lang aufgeladen. Anschließend ist der Abzug im Standby-Betrieb und betriebsbereit.
Der Abzug setzt sich in Gang, wenn der Bewegungsmelder aktiviert wird. Wenn der Sensor keine Bewegung erkennt, bleibt der Abzug über die im Timer eingestellte Zeit in Betrieb und kehrt im Anschluss daran wieder in den Standby-Betrieb zurück.

LIGHT (siehe Abbildung 4C)
Abzug mit Zeitgebung und indirekter Beleuchtung. Einstellbare Zeitgebung zwischen 0' und 15'. Einstellung der Beleuchtung zwischen Abschaltung und maximaler Beleuchtungsstärke.
Drehen Sie zur Einstellung der Zeit den Regler „TIMER" im Uhrzeigersinn, um die Dauer der Zeitgebung zu erhöhen (0' - 15').
Drehen Sie zur Einstellung der Beleuchtungsstärke der LED den Regler „LIGHT" im Uhrzeigersinn, um die Lichtintensität zu erhöhen (0 – MAX).
Der Abzug wird über den Schalter eingeschaltet und die LED schalten sich mit MAXIMALER Beleuchtungsstärke ein. Nach Abschalten mit dem Schalter läuft der Abzug während der eingestellten Zeit weiter und die LED gehen in die gewählte Beleuchtungsstärke über. Zuletzt schaltet sich der Abzug ab und die Beleuchtungsstärke verbleibt auf dem eingestellten Niveau.

Zum Abschluss der Einbauarbeiten bitte sicherstellen, dass alle Anschlüsse ordnungsgemäß ausgeführt wurden und alle Kabel richtig verlegt sind.
Die Frontabdeckung wieder in die dafür vorgesehene Position bringen und sicherstellen, dass sie nicht ohne den Gebrauch von Werkzeug abgenommen werden kann (siehe Abbildung 7).
Sicherstellen, dass die Lüfterblätter sich frei drehen können.

Reinigung und Wartung:
• Vor der Reinigung sicherstellen, dass die Stromversorgung des Geräts ausgeschaltet wurde und es zu keiner unvorhergesehenen Einschaltung kommen kann.
• Regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen.
• Das Gerät erfordert keine weitere Wartung.
Bestellen Sie für Reparaturen stets Originalteile.
• Der Motor, die Luftschraube und alle Bauteile sind regelmäßig auf Schmutz und Schäden zu überprüfen. Die Inspektionsfrequenz ist von den Betriebsbedingungen des Geräts abhängig.
• Auf der Luftschraube und an Innenteilen des Gehäuses vorhandenen Schmutz entfernen, um Unausgewogenheit während des Betriebs, Verringerung der aerodynamischen Leistung und Schäden am Motor zu vermeiden.

Dieses Gerät ist kein Präzisionsthermometer / Hygrometer.
Die angezeigten Werte von T∞ und HR dienen nur als Referenz

Der **HERSTELLER** behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung technische Verbesserungen oder Änderungen vorzunehmen.

CATA ELECTRODOMÉSTICOS S.L. garantiert, dass dieses Produkt zwei (2) Jahre lang für den Gebrauch geeignet ist, für den es bestimmt ist. Diese Garantie schließt auch Material und Arbeitskraft ein, falls das Produkt aufgrund seiner gerin- gen Größe und Beweglichkeit vom Benutzer zum nächstgelegenen Kundendienst von CATA transportiert wird. Zur Reparatur des Produktes muss der Benutzer immer den offiziellen Kundendienst der Marke auf- suchen, und wenn das Produkt ausgetauscht werden soll, der Verkauf rückgängig oder gegebenen- falls eine Preisminderung beantragt werden soll, die Verkaufsstelle, bei der stets die Rechnung, die Verkaufsquittung oder der entsprechende Lieferschein vorgelegt werden muss, falls der Lieferschein später ausgestellt wurde. Falls ein Mangel festgestellt wird, kann die Reparatur oder der Austausch des Produktes beantragt werden, es sei denn, die Reparatur oder der Austausch sind unmöglich oder unverhältnismäßig. Die Reparatur oder der Austausch muss innerhalb eines angemessenen Zeitraums durchgeführt wer- den. Falls die Reparatur oder der Austausch unmöglich oder unverhältnismäßig sind, kann eine Preisminderung beantragt oder der Kauf rückgängig gemacht werden, wobei der Kaufpreis zurüc- kerstattet wird.
Die vorliegende Garantie gilt nicht, falls ein falscher oder unangemessener Gebrauch des Produktes vorliegt, Eingriffe von dazu nicht autorisierten Personen vorgenommen wurden oder die Reinigung oder periodische Instandhaltung des Produktes (Reinigung der Filter, Austausch der Glühbirnen) nicht durchgeführt wurde. Bitte beachten Sie, dass das Glas bei unsachgemäßer Behandlung nicht in der Garantie eingeschlossen ist. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt, deshalb deckt diese Garantie den professionellen Gebrauch oder den Gebrauch für Funktionen, für die dieses Produkt nicht vorgesehen ist, nicht.
Der Akt zur Beantragung der Erfüllung der in dieser Garantie enthaltenen Bestimmungen verjährt drei Jahre nach der Übergabe des Produktes, wobei der Verbraucher innerhalb von zwei Monaten nach Feststellung des Mangels eine entsprechende Mitteilung machen muss.
Die vorliegende Garantie beeinträchtigt die Verbraucherrechte, die im Gesetz 23/2003 vom 10. Juli, Garantien für Verbrauchsgüter, enthalten ist, nicht.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abge- geben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

CATA ELECTRODOMÉSTICOS, S.L.
Oficinas: c/ Anabel Segura, 11, Edif. A, 3a pl. 28108. Alcobendas. Madrid. España
Fábrica: c/ del Ter 2, Apdo. 9. 08570. Torelló.Barcelona. España
T . +34 938 594 100 - Fax +34 938 594 101
www.cnagroup.es - cna@cnagroup.es

Atención al Cliente: 902 410 450 / +34 938 521 818 - info@cnagroup.es
SAT Central Portugal: +351 214 349 771 - service@junis.pt

60811235.05.08.2019